

CALZAVARA

ITALY

C5/3

INVASATRICE PER VIVAIO
POTTING MACHINE FOR NURSERIES
ENMACETADORA PARA VIVEROS
REMPOTEUSE POUR LA PÉPINIÈRE




www.calzavara-italy.it - info@calzavara-italy.it



 Macchina riempitrice che si presta ottimamente per l'invasatura di piante da vivaio con zolla molto grande, a radice nuda, per fitocelle e per grandi contenitori. Progettata e costruita per la lavorazione di prodotti fibrosi (cocco, ecc.), permette il lavoro a due persone con comandi separati mediante pedaliera o a richiesta, con dei micron ciclo pale posti direttamente sul piano di lavoro. Il vaso è riempito mediante catena a tazze e contemporaneamente vibrato per una perfetta sistemazione del substrato tutt'intorno alla zolla della pianta fino ad ottenere la compattezza desiderata. È presente, inoltre, un temporizzatore che permette la vibrazione anche a riempimento terminato. La capacità della tramoggia in origine è di 2,5 m³ aumentabile con l'aggiunta delle sovrasponde fino a 3,7 m³.


ACCESSORI SU RICHIESTA

- Piano vibrante a terra con scivolo singolo o doppio
- Sovrasponde
- Micron pale carica terra
- Bagnatore
- Microconcimatore
- Velocità variabile pale
- Regolazione intensità vibrazione

 A filling machine that is ideal for potting nursery garden plants with very large clods, with bare roots, for phytocells and for large containers. Designed and built for the processing of fibrous products (coconut coir, etc.), two people can work on the machine at the same time with separate pedal controls or, on request, with blade cycle microns placed directly on the worktop. The vase is filled by a cup chain and vibrated at the same time to spread the substratum around the plant clod until it is perfectly compact. It also has a timer installed to continue vibrating after the vase has been filled. The original hopper capacity is 2,5 m³ and can be increased by adding the side flips to give a capacity of around 3,7 m³.

ACCESSORIES ON REQUEST

- Floor standing vibrator with single or double chute
- Side flaps
- Soil loading blade microns
- Wetter
- Micro-manuring
- Variable speed blades
- Vibration intensity adjustment

 Machine qui est excellent pour rempotage de plantes de pépinière avec motte très grand, à racines nues, pour fitocelle et grands conteneurs de remplissage. Conçu et construit pour la transformation de produits fibreux (fibre de coco, etc.), permet le travail à deux personnes avec commandes séparées par un pied ou, sur demande, aux microns de cycle de la lame placés directement sur le comptoir. Le récipient est rempli avec la chaîneseau et simultanément vibré pour un arrangement parfait du substrat autour de la plante à la plaque jusqu'à ce que vous obtenez la consistance désirée. Il existe également une minuterie qui permet au même vibration à remplissage terminé. La capacité de la trémie est à l'origine de 2,5 m³ peut être augmentée par l'ajout de jusqu'à supergates aa 3,7 m³.

ACCESSOIRES EN OPTION

- Vibrant sol de surface avec toboggan simple ou double
- Supergates
- Lames de cycle Micron
- Système de mouillage
- Distributeur d'engrais
- Lames à vitesse variable
- Réglage de l'intensité des vibrations

 Máquina llenadora de excelentes prestaciones para el enmacetado de plantas de vivero con terrón muy grande, de raíz desnuda, para fitoceldas y para grandes contenedores. Diseñado y construido para el procesamiento de productos fibrosos (fibra de coco, etc.), permite el trabajo a dos personas con mandos separados mediante pedal o, por encargo, con micron (selectores de funcionamiento) ciclo palas situados directamente en el plano de trabajo. La maceta es llenada mediante cadena con cangilones y al mismo tiempo vibrada para una perfecta distribución del sustrato por todo alrededor del terrón de la planta hasta obtener la compactibilidad deseada. Hay además un temporizador que permite la vibración también a llenado terminado. La capacidad de la tolva en origen es de 2,5 m³ ampliable con el añadido de las cartolas hasta los 3,7 m³.

ACCESORIOS OPCIONALES

- Piso vibrante de tierra con rampa individual o doble
- Cartolas
- Micron (selectores de funcionamiento) palas carga tierra
- Mojador
- Microabonador
- Palas de velocidad variable
- Ajuste de la intensidad de la vibración

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - CARACTÉRISTIQUES

Capacità carico tramoggia Hopper loading capacity / Capacidad carga tolva / Capacité de charge trémies	2,5 ÷ 3,7 m ³
Diametro vasi Vases diameter / Diámetro macetas / Pots de diamètre	18 - 55 cm
Lunghezza Length / Longitud / Longueur	350 cm
Larghezza Width / Anchura / Largeur	180 cm
Altezza Height / Altura / Hauteur	200 cm
Peso Weight / Peso / Poids	970 Kg
Tensione alimentazione Power supply / Tensión alimentación / Tension d'alimentation	380 V
Potenza installata Installed power / Potencia instalada / Puissance installée	3,97 kW



SPAZIO PER AGENTE RIVENDITORE - SPACE FOR AGENT DISTRIBUTOR
ESPACIO PARA AGENTE DISTRIBUIDOR - ESPACE POUR AGENT CONCESSIONNAIRE

CALZAVARA
ITALY

Via Straelle, 87 35011 BRONZOLA
di Campodarsego (PD) ITALY
Tel. +39 049 556 48 51
P.IVA IT 00872630280